



ЕВРОПЕЙСКО ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EIMHDS-PARLAMENTET  
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROPA PARLAMENTI EYROPĀNKO KOHODOVĀNO EUROPSKAI PARLAMENTI  
PARLAMENT EUROPEÛ, PARLAMENT NA BEORPA PARLAMENTO EUROPEO EUROPAE PARLAMENTIS  
EUROPOS PARLAMENTAS EUROPAI PARLAMENTI E-PARLAMENT ENROPEW EUROPEES PARLEMENT  
PARLAMENT EUROPEÏSER PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN  
EUROPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENTI EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAARLAMENTIT



MAGYAR ORSZÁGGYŰLÉS

Drs. René van der Linden  
Voorzitter  
Eerste Kamer der Staten-Generaal  
Postbus 20017  
NL - 2500 EA DEN HAAG

201055 09.03.2011

Geachte voorzitter en collega,

Gezamenlijke parlementaire vergaderingen van leden van het Europees Parlement en leden van nationale parlementen zijn een belangrijke weerspiegeling van interparlementaire samenwerking binnen de Europese Unie. Zij vormen een vast onderdeel van het democratisch leven van de Europese Unie en stimuleren de gedachtewisseling tussen nationale parlementen over beleid en wetgeving van de Unie binnen het kader van het Verdrag van Lissabon.

Het Europees Parlement en het Hongaarse parlement (*Magyar Országgyűlés*) hebben besloten om op 13 en 14 april 2011 een gezamenlijke parlementaire vergadering in Brussel te beleggen, waarbij ondergetekenden het covoorzitterschap op zich zullen nemen. Het onderwerp van deze vergadering is "De westelijke Balkan – op weg naar een beter geïntegreerd Europa". De vergadering wordt georganiseerd in de vorm van een plenaire sessie met twee werkgroepen.

De eerste werkgroep behandelt het thema "Samenwerking in de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht" en concentreert zich op vraagstukken met betrekking tot grenzen, visa en migratie, alsook justitiële en politieke samenwerking. De tweede werkgroep buigt zich over "Integratie van burgers", waarbij onderling verband houdende onderwerpen als culturele diversiteit, onderwijs en het integratieproces van de westelijke Balkan in de EU centraal staan. In de bijlage treft u het ontwerpprogramma aan.

Elke delegatie van de nationale parlementen van de lidstaten bestaat uit maximaal zes leden, vergezeld van maximaal drie ambtenaren. De parlementen van de kandidaat-lidstaten worden uitgenodigd twee leden als waarnemers af te vaardigen, vergezeld van één ambtenaar. Wij nodigen tevens de voorzitter en één lid van elk parlement van de landen op de westelijke Balkan uit, vergezeld van één ambtenaar.

Bij voorbaat dank voor uw steun voor dit gezamenlijke initiatief.

Hoogachtend,

**Jerzy Buzek**  
Voorzitter van het Europees Parlement

**László Kövér**  
Voorzitter van het Hongaarse parlement,  
*Magyar Országgyűlés*

Bijlage



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ    PARLAMENTUL EUROPEI    EUROPEAN PARLIAMENT    EUROPEER PARLAMENTI  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΤΑΛΟΓΟΝ    EUROPEISKA RIKSDAGEN    EVROPSKÝ PARLAMENT    EUROPEISKA PARLAMENTET  
PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI  
PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI  
PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI  
PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI    PARLAMENTUL EUROPEI



Brussels, 1 March 2011

## **Joint Parliamentary Meeting**

### ***Draft Programme***

# **Western Balkans - towards a more integrated Europe**

**Wednesday 13 and Thursday 14 April 2011**

Hemicycle, Paul Henri Spaak building  
European Parliament - Brussels

<b><u>Wednesday 13 April 2011</u></b>	
From 10.00	<b>Arrival of participants - Reception and registration in the entrance hall of Paul Henri Spaak (PHS) building</b>
12.30 - 15.00	<p><b>Meetings of the European Parliament's political groups with members of national Parliaments</b></p> <p><b>EPP:</b> Lunch in Members' Restaurant at 12.30, followed by a meeting from 14.00 to 15.00 in Room JAN 6Q1; (interpretation FR, DE, IT, EN, ES, HU, PL + HR)</p> <p><b>S&amp;D:</b> Lunch in Members' Restaurant at 12.30, followed by a meeting from 14.00 to 15.00 in Room A3H-1 (interpretation FR, DE, EN, ES)</p> <p><b>ADLE/ALDE:</b> Working lunch in Private Salon next to Members' Restaurant at 12.30, followed by a meeting from 14.00 to 15.00 in Room A5G-1 (interpretation FR, EN + SQ and SH)</p> <p><b>Greens/EFA:</b> Working lunch from 12.30 to 15.00 in the meeting Room A5E-1 (interpretation DE, EN, FR)</p> <p><b>ECR:</b> Working Lunch from 12.30 in the Members' Restaurant/Salon</p> <p><b>GUE/NGL:</b> No meeting foreseen;</p> <p><b>EFD:</b> No meeting foreseen;</p> <p><i>(Members' Restaurant/Salon, Ground Floor, Altiero Spinelli building (ASP), all invitations/arrangements by political groups).</i></p>
15.00	<p><b>Plenary Session - Room: Hemicycle, 3rd floor, Paul Henri Spaak (PHS) building</b></p> <p>Co-chaired by:            Mr Jerzy <b>BUZEK</b>, President of the European Parliament            Mr László <b>KÖVÉR</b>, President of the Hungarian National Assembly, <i>Magyar Országgyűlés</i></p>
15.00 -15.20	<p><b>Opening of the Joint Parliamentary Meeting:</b></p> <p>Mr Jerzy <b>BUZEK</b>, President of the European Parliament            Mr László <b>KÖVÉR</b>, President of the Hungarian National Assembly, <i>Magyar Országgyűlés</i></p>
15.20 -15.35	<p><b>Presentation by the Guest Speaker: Importance of the Economic Integration</b></p> <p>Mr Luka <b>BEBIC</b>, Speaker of the Croatian Parliament, <i>Sabor</i></p>



15.35 - 15.50	<p><b>Presentation by the Guest Speaker: Introduction to the Debates in the Working Groups</b></p> <p>Ms Sonja <b>BISERKO</b>, Head of the Helsinki Committee for Human Rights in Serbia</p>
15.50 -17.00	<p><b>Debate</b></p> <p>Speakers in the ratio of one Member of the European Parliament per two Members of national Parliaments</p>
17.00 -19.00	<p><b>Working Groups</b></p>
	<p><b><u>Working Group I</u></b>  <b>"Co-operation in the area of freedom, security and justice"</b>  <i>Meeting room: Hemicycle, 3rd floor, PHS building</i></p> <p>(The workshop covers borders, visas and migration issues, as well as judicial and police cooperation)</p> <p><u>Co-chairs:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mr Hannes <b>SWOBODA</b>, MEP</li> <li>• MP</li> </ul> <p><u>Rapporteur:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ms Doris <b>PACK</b>, MEP</li> </ul> <p><b><u>Working Group II</u></b>  <b>"Integration of Citizens"</b>  <i>Meeting room: 3C050, 3rd floor, PHS building</i></p> <p>(The objective of the workshop is to highlight the inter-related issues of cultural diversity and the success of the integration process, as well as educational aspects of the integration of Western Balkans to the EU)</p> <p><u>Co-chairs:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MP</li> <li>• Mr Jelko <b>KACIN</b>, MEP</li> </ul> <p><u>Rapporteur:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mr Mihály <b>BALLA</b>, MP, Hungarian National Assembly, <i>Magyar Országgyűlés</i></li> </ul>

19.30	<b>Cocktail, followed by a buffet Dinner hosted by the President of the European Parliament, Mr Jerzy BUZEK</b> <i><u>Dinner venue:</u> Espace Yehudi Menuhin, Paul Henri Spaak Building, 1st floor</i>
-------	--

**Thursday 14 April 2011**

9.30	<p><b>Plenary Session - Room: Hemicycle, 3rd floor, Paul Henri Spaak (PHS) building</b></p> <p>Co-chaired by: Mr Jerzy <b>BUZEK</b>, President of the European Parliament Mr László <b>KÖVÉR</b>, President of the Hungarian National Assembly, <i>Magyar Országgyűlés</i></p>
9.30 - 10.00	<p><b>Presentation of reports by the Working Groups</b></p> <p>WG I: Ms Doris <b>PACK</b>, MEP WG II: Mr Mihály <b>BALLA</b>, MP, Hungarian National Assembly, <i>Magyar Országgyűlés</i></p>
10.00 - 10.10	<p><b>Statement by the Presidency of the Council of the European Union</b></p> <p>Mr Viktor <b>ORBÁN</b>, Prime Minister of Hungary</p>
10.10 - 10.20	<p><b>Statement by the European Commission</b></p> <p>Mr José Manuel <b>BARROSO</b>, President of the European Commission</p>
10.20 - 12.30	<p><b>Debate with the participation of the Presidency of the Council of the European Union and the European Commission</b></p>
12.30	<p><b>Concluding remarks</b></p> <p>Mr Jerzy <b>BUZEK</b>, President of the European Parliament Mr László <b>KÖVÉR</b>, President of the Hungarian National Assembly, <i>Országgyűlés</i></p>
12.45	<p>End of the Joint Parliamentary Meeting</p>